

# BELSANA

## Najwyższa jakość

FIRMY BELSANA

Z produktem wykonanym na wymiar firmy BELSANA mają Państwo na sobie wynik wielu lat badań i pracy rozwojowej. Staranna obróbka i wysoki poziom jakości są zapewnione dzięki zastosowaniu najnowocześniejszych technologii i kontroli. Wydawane regularnie przez niezależne instytuty badawcze certyfikaty dokumentują nasze odpowiedzialne postępowanie z naszymi produktami.

BELSANA Pończochy szyte na miarę spełniają odpowiadają normie OEKO-TEX® Standard 100, która nakazuje stosowanie nieszkodliwych materiałów i barwników.

**Razem zadbamy o to, abyś pozostał w dobrej formie!**

### Wskazania (patrz również wytyczne terapii uciskowej — Leitlinie Medizinische Kompressionstherapie AWMF 037/005, wydanie 12/18)

- Leczenie objawów żylnych i poprawa jakości życia w przewlekłych chorobach układu żylnego
- Profilaktyka i leczenie obrzęków żylnych
- Profilaktyka i leczenie zylakowych zmian skórnych
- Egzema i zaburzenia pigmentacji
- Dermatoliposklerozę i zanik biały (atrophia alba)
- Leczenie i uśmierzanie bólu w przypadku owrzodzeń żylnych nóg (lulcus cruris venosum), a także zapobieganie nawrotom choroby
- Leczenie owrzodzeń nóg pochodzenia tętniczo-żylnego (patrz przeciwwskazania!)
- Żyłaki kończyn dolnych
- Początkowa faza po leczeniu żyłaków
- Czynnościowa niewydolność układu żylnego
- Malformacje żyłne
- Zakrzepica żylna
- Stany po zakrzepicy
- Zespół pozakrzepowy
- Profilaktyka zakrzepicy u pacjentów mobilnych
- Obrzęki limfatyczne
- Obrzęki w przebiegu ciąży
- Obrzęki pourazowe/pooperacyjne
- Cykliczny obrzęk idiopatyczny
- Lipodemia (obrzęk tłuszczowy) od stadium II
- Stany zastoinowe spowodowane unieruchomieniem (artrogenny zespół zastoinowy, parezy i częściowe parezy kończyn)
- Obrzęki uwarunkowane pracą zawodową (praca stojąca i siedząca)
- Obrzęki uwarunkowane lekowo, gdy nie jest możliwe zastąpienie leków innymi
- Otyłość z czynnościową niewydolnością żyłą
- Zapalne schorzenia skórne nóg
- Stany po oparzeniach

- Nudności, zawroty głowy i dolegliwości zastoinowe w przebiegu ciąży
- Leczenie blizn

### Przeciwwskazania

#### Bezwzględne przeciwwskazania:

- Zaawansowana choroba tętnic obwodowych (jeśli którykolwiek z tych parametrów ma zastosowanie: ABPI < 0,5, ciśnienie w tętnicy kostkowej < 60 mmHg, ciśnienie w palcach < 30 mmHg lub TcPO2 < 20 mmHg z tyłu stopy)
- Dekompensacja niewydolności serca
- Septyczne zapalenie żył
- Bolesny obrzęk sińcicy (phlegmasia coerulea dolens)

#### Ryzyko, które należy uwzględnić (decyzja o rozpoczęciu terapii, z uwzględnieniem korzyści i ryzyka)

- Wysiękowe zmiany skórne
- Nadwrażliwość na materiały użyte w pończochach uciskowych
- Nietolerancja składników pończoch uciskowych
- Poważne zaburzenia czucia w obrębie kończyn
- Zaawansowana neuropatia obwodowa (np. w przebiegu cukrzycy)
- Przewlekłe zapalenie wielostawowe

#### Producent nie ponosi odpowiedzialności w razie nieprzestrzegania powyższych przeciwwskazań.

#### ⚠ Zagrożenia i działania niepożądane

Medyczne pończochy uciskowe mogą powodować martwicę skóry i uciskowe uszkodzenie nerwów obwodowych. W przypadku skóry wrażliwej stosowanie pończoch uciskowych może powodować swędzenie i problemy skórne. Zaleca się odpowiednią pielęgnację skóry. W przypadku niższych objawów należy niezwłocznie zdjąć pończochy i skonsultować możliwość kontynuowania terapii z lekarzem: sine lub białe zabar-

wienie palców stóp, uczucie dyskomfortu lub odętnienie, narastające dolegliwości bólowe, spływanie oddechu i nadmierna potliwość, dotkliwie ograniczone zdolności ruchowej.

### Gwarancja

Okres przydatności medycznych pończoch uciskowych jest ograniczony do 3 lat, pod warunkiem przechowywania w odpowiednich warunkach. Zastosowanie ma również okres noszenia, który przy regularnym użytkowaniu i prawidłowej pielęgnacji wynosi maksymalnie 6 miesięcy. Po upływie tego terminu gwarancja udzielana na produkt traci ważność. Zasadniczo gwarancja nie obejmuje wad, które są skutkiem normalnego zużycia lub stosowania w sposób niezgodny z przeznaczeniem. Za stosowanie niezgodne z przeznaczeniem uznaje się również samodzielne modyfikowanie cech produktu, bez skorzystania z pomocy producenta w tym zakresie. Niewielkie odchylenia barwy, które mogą powstać w wyniku indywidualnego procesu barwienia, nie są uważane za wadę. Odpowiednie towary są zatem wyłączone z wymiany i zwrotów. Produkt jest przewidziany do stosowania u jednego pacjenta. W razie przekazania do użytku innym osobom wygasa rękojma producenta z tytułu odpowiedzialności za produkt.

### Utylizacja

Po upływie okresu użytkowania produkt należy zutylizować zgodnie z lokalnie obowiązującymi zasadami.

### Obowiązek zgłaszania niebezpiecznych przypadków

Przepisy ustawowe zobowiązują pacjentów i użytkowników do niezwłocznego zgłaszania do producenta i właściwych organów krajowych (w Niemczech BfArM) wszelkich poważnych zdarzeń w związku ze stosowaniem produktu, tj. zdarzeń, które doprowadziły lub mogły doprowadzić do istotnego pogorszenia stanu zdrowia lub śmierci.

## BELSANA

**BELSANA Medizinische Erzeugnisse**  
Zweigniederlassung der Ofa Bamberg GmbH  
Laubanger 23 · D-96052 Bamberg  
www.belsana.de · service@belsana.de

**Vertrieb Österreich: Ofa Austria**  
Zweigniederlassung der Ofa Bamberg GmbH  
Wasserfeldstraße 20 · A-5020 Salzburg

Ofa Bamberg GmbH  
Laubanger 20  
D-96052 Bamberg



Rev. 1/08/24



Dla apteki: Dane dot. pończoch do archiwizacji.



**Ważne wskazówki**

- Pończochy uciskowe należy nosić tylko po konsultacji z lekarzem
- Codzienne noszenie i regularne kontrole zapewniją pozytywny wynik leczenia
- Wydawanie i porady dotyczące prawidłowego sposobu zakładania pończoch muszą być udzielane przez przeszkolony w zakresie medycznym personel
- W przypadku wystąpienia ostrego bólu nóg lub reakcji skórnych, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem
- Regularne, niewielkie przesuńnięcia taśmy
- W przypadku problemów z jakością i reklamacji samopzielępane mogą zapobiec podrażnieniom skóry

Sposowane materiały to poliamid (Polyamid), elastan (Elastan), a w przypadku niektórych produktów bawełna (Baumwolle). Konkretne informacje na temat są podane na etykiecie wszytej w pończochę.

**Pielęgnacja**

- Przechowywać w suchym miejscu, najlepiej w oryginalnym opakowaniu, chroniąc przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i ciepła
- Pończochy z taśmą przylepną pokrywają silikonem nie powinny mieć kontaktu z rozpuszczalnikami, masłami, kremami i balsamami do mycia, ponieważ może to prowadzić do uszkodzenia taśmy
- Należy unieść się, że stopy są regularnie pielęgnowane, a buty są w doskonałym stanie
- Zmęczenie włókna (pilling) jest normalnym procesem, a buty są w doskonałym stanie
- Nigdy nie naprawiaj uszkodzeń pończoch samodzielnie, reklamuj!
- Nie poddawaj uszkodzeń pończoch samodzielnemu zechodzącym w tekstyliach i nie stanowi powodu do zakupu

**Przeznaczenie**

Pończochy uciskowe są stosowane w terapii schorzeń układu żylnego i limfatycznego w obrębie ramion i nóg, a także w przypadku obrzęków tłuszczowych. Zależnie od wskazania mogą być stosowane różnego typu produkty.

**Pranie**

- Produkt nadaje się do użycia natychmiast po rozpakowaniu
- Zalecenie: wyprać przed pierwszym założeniem
- Franie codzienne (maks. 40°C), ręczne lub w pralce w cyklu delikatnym
- Oddzielnie z zastosowaniem łagodnych środków piorących (np. BELSANA cleanStar40™), nie stosować płynu do płukania tkanin
- Dobrze wyplukać, delikatnie odwirować, ale nie wyznac
- Suszyć na ręczniku na powietrzu lub w suszarce w cyklu delikatnym, nigdy nie prasować i nie suszyć na grzejniku ani na słońcu

**Działanie medycznych pończoch uciskowych**

Poprzez zastosowanie odpowiednio dobranych produktów i kontrolowanie ucisku przyspieszony zostaje przepływ krwi i zwiększa się mikrokrążenie w tkankach i zwiększa się przepływ limfy.

## BELSANA

**Prawidłowe pranie pończoch uciskowych**

**BELSANA impus proszę prac na prawej stronie a BELSANA classic extra na lewej stronie i bez używania płynu do płukania tkanini!**

- Cykl prania do tkanin delikatnych
- Nie stosować wybielaczy
- Śluszenie jak w przypadku tkanin delikatnych
- Nie prasować
- Nie czyścić chemicznie

Swoi osobistą kartę zaopatrzenia. Wystarczy je odlecić, skieć i przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Chętnie Państwu doradzimy!

Właśnie otrzymał Państwo swoje nowe medyczne rajstopy uciskowe firmy BELSANA – wyprodukowane według indywidualnych wymiarów. Aby terapia uciskowa była trwała skuteczna, zalecamy po sześciu miesiącach ponowną konsultację z lekarzem. Jeśli jest to konieczne z medycznego punktu widzenia, może on wystawić nową receptę. W celu ponownego zamówienia należy przynieść ze sobą tę kartę pończoch.

**karta zaopatrzenia w pończochy**

## BELSANA

INDIVIDUALLY  
MADE FOR YOU

made-to-measure

handed over by